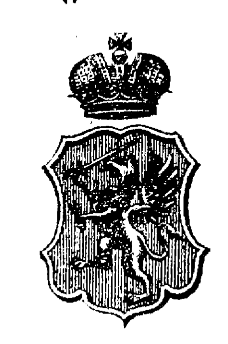
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXXII. Jahrgang.

№ 21. Понедѣльникъ 20. Февраля. — Montag 20. Februar. **1884.**

Оффиціальная Часть.

Мѣстный Отдѣлъ.

№ 4. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: рапортъ Военнаго Министра, отъ 10. Декабря 1883 года за № 2019, при коемъ представляетъ, для зависящаго распоряженія, къ обнародованію, копію съ Высочайше утвержденнаго 22. Ноября 1883 года мнѣнія Государственнаго Совѣта, о срокѣ для расторженія браковъ нижнихъ чиновъ, находящихся въ безвѣстномъ отсутствіи, присовокупляя, что мнѣніе это объявлено, къ исполненію по войскамъ, въ приказѣ по военному вѣдомству 4. Декабря 1883 года за № 307. Означенное мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Законовъ и Гражданскихъ и Духовныхъ Дѣлъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Военнаго Министра, о срокѣ для расторженія браковъ нижнихъ чиновъ, находящихся въ безвѣстномъ отсутствіи, мнѣніемъ положилъ: I. Взамѣнъ статьи 56 законовъ гражданскихъ (свод. зак. т. X ч. I изд. 1857 г.) и примѣчанія къ ней (по прод. 1876 г.), постановить слѣдующее правило: „Женамъ нижнихъ чиновъ, совершившихъ побѣгъ со службы, пропавшихъ на войнѣ безъ вѣсти и взятыхъ непріятелемъ въ плѣнъ, дозволяется просить о расторженіи брака по истеченіи пяти лѣтъ съ того времени, когда мужья ихъ бѣжали со службы, пропали безъ вѣсти или взяты въ плѣнъ, если они остаются при томъ неразысканными. При просьбахъ, подаваемыхъ духовному начальству о расторженіи брака, упомянутыя жены представляютъ свидѣтельства городскихъ или уѣздныхъ полицейскихъ управленій тѣхъ мѣстъ, откуда мужья ихъ поступили на службу, о времени, когда они совершили побѣгъ, пропали на войнѣ безъ вѣсти или взяты непріятелемъ въ плѣнъ, а также о томъ, что эти лица остаются неразысканными. Свидѣтельства сіи выдаются на основаніи свѣдѣній, доставляемыхъ полицейскимъ управленіямъ командирами отдѣльныхъ частей войскъ.“ II. Предоставить Военному Совѣту согласовать подлежащія статьи свода военныхъ постановленій съ настоящимъ узаконеніемъ. На мнѣніи написано: Его Императорское Величество воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта, о срокѣ для расторженія браковъ нижнихъ чиновъ, находящихся въ безвѣстномъ отсутствіи, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить. Подписалъ: Предсѣдатель Государственнаго Совѣта Михаилъ. 22. Ноября 1883 года. Приказали: О таковомъ Высочайше утвержденномъ мнѣніи Государственнаго Совѣта, для свѣдѣнія и должнаго, въ чемъ до кого касаться будетъ, исполненія, послать указы.

О срокѣ для расторженія браковъ нижнихъ чиновъ, безвѣстно отсутствующихъ. — По 1. Департаменту отъ 4. Января 1884 года, № 26.

№ 5. Указъ Правительствующаго Сената, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 9. Декабря 1883 года мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министерства Финансовъ о нѣкоторыхъ измѣненіяхъ въ порядкѣ выдачи содержанія чиновникамъ гражданскаго и военнаго вѣдомствъ, мнѣніемъ положилъ: въ измѣненіе подлежащихъ узаконеній, постановить слѣдующія правила: 1) Всѣмъ служащимъ жалованье и столовыя деньги выдаются съ 20 числа каждаго мѣсяца, первое — за истекающій мѣсяцъ, а послѣднія — за мѣсяцъ впередъ, за исключеніемъ столовыхъ за Январь, которыя выдаются со 2. Января. 2) Жалованье за Апрѣль и столовыя за Май могутъ быть выдаваемы, по требованію распорядительныхъ управленій всѣхъ вѣдомствъ, предъ праздникомъ Св. Пасхи, если праздникъ бываетъ не ранѣе 10. Апрѣля. 3) Квартирныя деньги производятся за треть года впередъ, по наступленіи перваго числа того мѣсяца, съ котораго треть начинается. Квартирныя деньги, отпускаемыя на основаніи Высочайше утвержденнаго 8. (20.) Іюня 1874 г. положенія о преобразованіи воинской квартирной повинности (прил. I къ ст. 255 уст. о земск. повин. т. IV Св. Зак. по прод. 1876 г.), выдаются съ 20 числа за каждый истекающій мѣсяцъ. 4) Переборы жалованья, столовыхъ и квартирныхъ денегъ, происходящіе отъ смерти или отставки лицъ, оныя получившихъ, оставляются безъ взысканія и принимаются на счетъ казны.

О нѣкоторыхъ измѣненіяхъ въ порядкѣ выдачи содержанія чиновникамъ гражданскаго и военнаго вѣдомствъ. — По 1. Департаменту отъ 3. Января 1884 года, № 1.

Officieller Theil.

Locale Abtheilung.

Nr. 4. Ukas Eines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: den Bericht des Kriegsministers vom 10. December 1883 Nr. 2019, bei welchem derselbe behufs anzuordnender Publication eine Abschrift des am 22. November 1883 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths betreffend die Frist für die Auflösung der Ehe verschollener Untermilitairs bei dem Hinzufügen vorstellt, daß dieses Gutachten mittelst Tagesbefehls im Militairressort vom 4. December 1883 Nr. 307 den Truppen zur Erfüllung bekannt gemacht worden sei. Das gedachte Gutachten des Reichsraths lautet wie folgt: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Gesetze und der Civil- und geistlichen Angelegenheiten und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Kriegsministers betreffend die Frist für die Auflösung der Ehe verschollener Untermilitairs für gut erachtet: I. An Stelle des Artikels 56 der Civilgesetze (Cod. d. Reichsges. Bd. X Thl. I, Ausgabe v. J. 1857) und der Anmerkung zu demselben (in der Fortsetzung v. J. 1876) folgende Bestimmung zu setzen: „Den Frauen von aus dem Dienste desertirten, im Kriege verschollenen oder vom Feinde gefangen genommenen Untermilitairs, ist es nach Ablauf von fünf Jahren von der Zeit ab, wo ihre Männer aus dem Dienste desertirt, verschollen oder gefangen genommen worden sind, gestattet um Auflösung ihrer Ehe zu bitten, wenn die Männer unermittelt geblieben sind. Zugleich mit den bei der geistlichen Obrigkeit einzureichenden Gesuchen um Auflösung der Ehe haben die gedachten Frauen Bescheinigungen der Stadt- oder Kreis-Polizeiverwaltungen derjenigen Orte, von wo ihre Männer in den Dienst getreten sind, über den Zeitpunkt vorzustellen, wann dieselben desertirt, im Kriege verschollen oder vom Feinde gefangen genommen worden sind, sowie auch darüber, daß diese Personen unermittelt geblieben sind. Diese Bescheinigungen werden auf Grundlage der Auskünfte ausgereicht, welche den Polizeiverwaltungen von den Commandeuren der einzelnen Truppentheile ertheilt werden.“ II. Dem Kriegsrathe anheimzugeben, die betreffenden Artikel des Militaircodex mit der gegenwärtigen Gesetzesbestimmung in Einklang zu bringen. Auf dem Gutachten steht geschrieben: Seine Kaiserliche Majestät haben das in der allgemeinen Versammlung des Reichsraths erfolgte Gutachten über die Frist für die Auflösung verschollener Untermilitairs, Allerhöchst zu bestätigen geruht und zu erfüllen befohlen. Unterschrieben: Der Vorsitzende des Reichsraths Michael, den 22. November 1883. Befohlen: Ueber solches Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths zur Wissenschaft und schuldigen Erfüllung Seitens derer, die es betrifft, Ukase zu erlassen.

Betreffend die Frist für die Auflösung der Ehe verschollener Untermilitairs. — Aus dem 1. Departement vom 4. Januar 1884 Nr. 26.

Nr. 5. Ukas Eines Dirigirenden Senats, desmittelst das folgende, am 9. December 1883 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths publicirt wird: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Staatsöconomie und der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend einige Abänderungen in der Ordnung der Auszahlung der Unterhaltsgelder an die Beamten des Civil- und Militairressorts für gut erachtet: In Abänderung der betreffenden Gesetzesbestimmungen folgende Regeln zu verordnen: 1) Allen im Dienst Befindlichen werden die Gagen und die Tafelgelder mit dem 20. Tage eines jeden Monats ausgezahlt, die ersteren — für den ablaufenden Monat, die letzteren aber — für den nächsten Monat im Voraus, mit Ausnahme der Tafelgelder für den Januar, welche am 2. Januar ausgezahlt werden. 2) Die Gage für den April und die Tafelgelder für den Mai können auf Verlangen der anordnenden Verwaltungen aller Ressorts, vor dem Osterfeste ausgezahlt werden, wenn dieses Fest nicht vor dem 10. April fällt. 3) Die Quartiergelder werden für ein Tertial voraus, nach dem ersten desjenigen Monats, mit welchem das Tertial beginnt, gezahlt. Die Quartiergelder, welche auf Grundlage der am 8. (20.) Juni 1874 Allerhöchst bestätigten Verordnung über die Reorganisation der Militair-Quartierprästation (Beilage I zum Art. 255 des Reglem. über die Landespräst. Bd. IV des Cod. d. Reichsgesetze in der Forts. v. J. 1876) abgelassen werden, werden am 20. für jeden ablaufenden Monat ausgezahlt. 4) Ueberzahlungen an Gagen, Tafel- und Quartiergeldern, welche daraus hervorgehen, daß die Personen, welche sie empfangen haben, gestorben oder verabschiedet worden sind, werden nicht beigetrieben, sondern auf Rechnung der Kronscasse übernommen.

Betreffend einige Abänderungen in der Ordnung der Auszahlung der Unterhaltsgelder an die Beamten des Civil- und Militair-Ressorts. — Aus dem 1. Departement vom 3. Januar 1884 Nr. 1.

Nr. 6. Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird auf Ansuchen des Livländischen Landraths-Collegii und im Verfolg der Patente v. J. 1878 Nr. 101 und v. J. 1881 Nr. 13 zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß in Folge von Veränderungen in der Thalerzahl des schatzfreien Hofeslandes, resp. des steuerpflichtigen Landes, die in dem nachfolgenden Verzeichnisse angegebenen 6 Güter, behufs Aufbringung der Willigungen, der Zahlungen zur Landeskasse und der Dessätinensteuer, mit dem in dem Verzeichnisse gleichfalls angegebenen resp. Haken- und Thalerwerthen von jetzt ab herangezogen werden sollen.

Namen der Kreise, Kirchspiele und Güter.	Hofesland.		Steuerpflichtiges Land.	
	Haken.	Thaler.	Haken.	Thaler.
Rigascher Kreis.				
Kirchspiel Ascheraden.				
Römershof	15	17	19	65
Kirchspiel Sissegal.				
Weißensee	3	10	8	24
Kirchspiel Uexküll.				
Lindenberg	2	76	6	2
Wolmarscher Kreis.				
Kirchspiel Pernigel.				
Kulsdorf und Lemsküll	4	22	9	38
Kirchspiel Papendorf.				
Waidau	2	21	2	38
Kirchspiel Rujen.				
Ohlershof	5	12	7	46

Опредѣленіемъ Лифляндской Казенной Палаты отъ 24. Января сего года и съ согласія господина Лифляндскаго Губернатора сынъ надворнаго совѣтника Эмиль Геннингъ опредѣленъ канцелярскимъ служителемъ Рижскаго Губернскаго Казначейства 2. разряда съ 1. Января с. г.

Mittelst Verfügung des Livländischen Kameralhofes vom 24. Januar d. J. und mit Genehmigung des Herrn Livländischen Gouverneurs ist der Sohn des Hofraths Emil Henning im wirklichen Civildienst als Kanzlist der 2. Kategorie der Rigaschen Gouvernements-Rentei vom 1. Januar 1884 bestätigt worden. Nr. 143.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ приписаннаго къ имѣнію Вильценгофъ, Вольмарскаго уѣзда, крестьянина Христіана Брееде, 34 лѣтъ, и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden, zum Gute Wilkenhof im Wolmarschen Kreise verzeichneten Bauern Christian Breede, welcher 34 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 1250. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ приписанной къ имѣнію Ладенгофъ, Вольмарскаго уѣзда, Маріи Констансъ, и въ случаѣ отысканія поручить ей явиться въ упомянутый Магистратъ, для объявленія ей резолюціи онаго.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der zum Gute Ladenhof im Wolmarschen Kreise verzeichneten Marie Konstans sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Falle ihrer Ermittelung anzuweisen, sich zum Empfange einer ihr vom oberwähnten Rathe zu ertheilenden Resolution bei demselben zu melden.

Nr. 1252. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ содержавшагося въ г. Полоцкѣ въ помѣщеніи для арестуемыхъ по приговору мировыхъ учрежденій Полоцкаго судебнаго округа Дриссенскаго мѣщанина Вульфа Залманова Плискина, бѣжавшаго 22. Января сего года, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem in der Stadt Polotzk in dem für die zufolge Urtheils der Friedensrichter-Institutionen des Polotzkischen Gerichtsbezirks arretirten Personen bestehenden Haftlocal internirt gewesenen Drissaschen Meschtschanins Wulf Salmans Sohn Pliskin, welcher am 22. Januar a. c. entsprungen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß anher zu berichten. Nr. 1253. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи 15. пѣхотнаго резервнаго полка Николая Данилова Данилова и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 1254. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch beauftragt, nach dem zur Reserve entlassenen Gemeinen vom 15. Reserve-Infanterie-Regiment Nicolai Danilow Danilow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Nr. 1254. 3

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживавшей въ 1883 году въ гор. Ригѣ модистки Александры Бергъ, для взысканія 5 руб. штрафныхъ денегъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen der im Jahre 1883 in Riga wohnhaft gewesenen Modistin Alexandra Berg, behufs Beitreibung von 5 Rbl. an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 1255. 3

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht zu ersuchen, nach dem unter polizeiliche Aufsicht zu stellenden, sich bisher hier nicht gemeldet habenden Rigaschen Bürgerokladisten Heinrich Kiwerling, alias Kiewenning Nachforschungen anstellen und ihn im Ermittelungsfalle arrestlich anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 13. Februar 1884. Nr. 1825. 2

Von dem Rigaschen Kahalsamte werden die stimmberechtigten Glieder der Rigaschen Hebräergemeinde desmittelst aufgefordert, am 21. Februar d. J. präcise 5 Uhr Nachmittags behufs Vornahme der Neuwahlen der 5 Glieder des Kahalsamtes, sich im Gemeindehause dieses Amtes zahlreich einfinden zu wollen.

Riga, den 13. Februar 1884. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Besitzers des im Arensburgschen Kreise und Woldeschen Kirchspiele belegenen Gutes Kangern, Civil-Ingenieuren Guido von Ekesparre kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A. wider die Mortification:

I. der nachstehenden, das im Arensburgschen Kreise und Woldeschen Kirchspiele belegene Gut Kangern sammt Appertinentien annoch belastender angezeigtermaßen materiell zwar bereits vollständig erloschenen, formell jedoch als berichtigt und beseitigt nicht nachweisbaren Schulden, Verhaftungen und Belastungen sammt etwa anhängigen Renten, als:

a. der am 24. November 1842 für die Assessorin Natalie von Ekesparre, geb. von Ditmar ingrossirten obligationsmäßigen Forderungen von 400 Rbl. S.,

b. der aus den nachstehend aufgeführten, in den Pfandbüchern des Oeselschen Landgerichts vor der Zeit, da die Ingrossationen auf das Livländische Hofgericht übertragen worden, verzeichneten Ingrossationen originirenden Schulden, Verhaftungen und Belastungen, als:

1) aus dem unter dem 22. Januar 1733 ingrossirten Vergleiche zwischen der Landräthin Margaretha von Vietinghoff, geb. von Redtenhof und dem Cornet Reinhold Gustav von Nolcken über den Besitz des Gutes Kangern,

2) aus der unter dem 15. Juni 1739 ingrossirten Cautionsschrift des A. J. von Vietinghoff vom 14. Juni 1739 wegen der Arrende des publ. Gutes Mustel mit seiner in dem Gute Kangern stehenden Forderung von 838 Rbl. Capital,

3) aus der unter dem 13. Mai 1748 ingrossirten Cautionsschrift des R. G. von Nolcken wegen der Arrende des publ. Gutes Neu-Löwel vom 12. Mai 1748,

4) aus der unter dem 12. Mai 1757 ingrossirten Schuldverschreibung des R. E. von Nolcken an den Landrath Peer Anton von Güldenstubbe vom 1. Februar 1757 über 300 Rthlr. à 80 Kop.,

5) aus der unter dem 24. October 1765 ingrossirten Cautionsschrift des Christoph Reinhold von Nolcken vom 21. October 1765 mit seinem Gute Kangern wegen der Arrende des publ. Gutes Neu-Löwel,

6) aus dem unter dem 8. Juni 1766 ingrossirten Erbvergleiche zwischen der verwittweten Landräthin Anna Beata von Nolcken, geb. von Poll und dem Garde-Capitain-Lieutenant Christopher Reinhold von Nolcken vom 24. März 1766 wegen Auszahlung von 1000 Reichsthaler à 80 Kop. aus dem Gute Kangern und sonstiger daselbst stipulirter Verbindlichkeiten,

7) aus der unter dem 26. März 1775 ingrossirten Obligation des R. G. von Nolcken über an die Pyhasche Kirche schuldende 50 Thaler à 64 Weiße vom 24. März 1754,

8) aus dem unter dem 13. November 1778 ingrossirten Kaufcontracte des Gouverneurs Christopher Reinhold von Nolcken und des Rittmeisters Johann Christopher von Nolcken über das Gut Kangern d. d. 10. Mai 1777,

II. der auf diese Schulden, Verhaftungen und Belastungen bezüglichen abhanden gekommenen vorbenannten Documente, Einwendungen, und

B. wider die zufolge des am 1. December 1882 zwischen den Intestaterben des weiland Herrn Staatsraths und Ritters Reinhold von Ekesparre nämlich seiner überlebenden Frau Wittwe Elisabeth geb. Baronesse Buxhoewden und seinen Kindern: dem Kirchspielsrichter Arthur von Ekesparre, dem Herrn Landmarschall Oscar von Ekesparre-Olbrück, der Ida Baronin Buxhoewden geb. von Ekesparre, dem Ingenieur, dimitt. Artillerie-Stabs-Capitain Eugen von Ekesparre, dem Ingenieur, dimitt. Artillerie-Lieutenant Alfred von Ekesparre, dem Lieutenant Edgar von Ekesparre, dem Artillerie-Capitain Bruno von Ekesparre und dem Civil-Ingenieur Guido von Ekesparre abgeschlossenen und am 3. Februar 1883 sub Nr. 36 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungstransacts geschehene eigenthümliche Uebertragung des im Arensburgschen Kreise und Woldeschen Kirchspiele belegenen Gutes Kangern sammt Appertinentien und Inventarium an den Civil-Ingenieur Guido von Ekesparre — Einwendungen oder aber

C. an den weil. Herrn Staatsrath und Ritter Reinhold von Ekesparre, modo dessen Nachlassenschaft und an das zu dieser Nachlassenschaft gehörige obbezeichnete Gut Kangern sammt Appertinentien und Inventarium — als Gläubiger oder aus sonst irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nichtprivilegirten, stillschweigenden oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, aus Cautionen, Erbtheilungen oder sonstigen Verhaftungen, Forderungen oder Ansprüche formiren zu können vermeinen, mit alleiniger Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf dem Gute Kangern ruhender Pfandbriefforderung und sämmtlicher Inhaber der auf dieses Gut ingrossirten Obligationen, obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar hinsichtlich der oben ad A aufgeführten Mortification der auf dieselben bezüglichen Documente innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen, dagegen hinsichtlich der oben ad B gedachten Uebertragung des Gutes Kangern sammt Appertinentien und Inventarium an den Civil Ingenieur Guido von Ekesparre so wie wegen der oben sub C erwähnten Meldung der Gläubiger des weiland Herrn Staatsraths und Ritters Reinhold von Ekesparre innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 17. März 1885 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die oben ad A, I, a, b, 1—8 aufgeführten Schulden und Verhaftungen so

wie auf dieselben bezüglichen Documente für ungiltig und mortificirt erkannt und das oben ad B. genannte Gut Kangern sammt Appertinentien und Inventarium frei von allen Schulden und Belastungen, so weit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, dem Civil-Ingenieur Guido von Ekesparre zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 31. Januar 1884.

Nr. 572. 2

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 4. März 1883 verstorbenen Tracteurinhabers Timofei Michailow Bogdanow und des am 20. October 1883 verstorbenen Musikers Adolf Heintze irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 7. August 1884, bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 131. 2

Riga-Rathhaus, den 7. Februar 1884.

Auf den am 2. November 1883 den Erben des weil. Kaufmanns Carsten Heinrich Jansen öffentlich aufgetragenen, im 4. Hypothekenbezirk unter den Grundbuchnummern 35 und resp. 38, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Groß-Klüversholm an der 1. Ambarrenstraße sub Pol.-Nris. 45 und resp. 47 belegenen Immobilien befinden sich nachstehende Schuldposten ingrossirt:

I. Auf dem Immobil sub Grundbuch-Nr. 35 bzw. sub Pol.-Nr. 45:

1) am 28. März 1819 für Friedrich Krakau 1050 Rbl.;

2) am 18. Juni 1820 165 Rbl. $42\frac{1}{5}$ Kop. S. und resp. 111 Rbl. $87\frac{1}{5}$ Kop. Bco. Ass. und zwar für Gerdr. Hedwig Thiede 53 Rbl. $10\frac{11}{15}$ Kop. S. und 37 Rbl. $29\frac{1}{15}$ Kop. B. Ass., für Chr. Kaspar Thiede 56 Rbl. $90\frac{11}{15}$ Kop. S. und 37 Rbl. $29\frac{1}{15}$ Kop. B. Ass. und für Elise Christine Thiede 55 Rbl. $40\frac{11}{15}$ Kop. S. und 37 Rbl. $29\frac{1}{15}$ Kop. B. Ass.

II. Auf dem Immobil sub Grundbuch-Nr. 38 bzw. sub Pol.-Nr. 47:

1) am 16. December 1821 für den Bäckermeister Joh. Heinr. Rennfeldt $666\frac{2}{3}$ Rbl.;

2) am 16. December 1821 für den Schiffszimmermann Peter Berck 3230 R.;

3) am 16. December 1821 für die Wittwe Brigitta Magdalena Bendfeldt geb. Schütt 450 Rbl.;

4) am 14. Juni 1851 für die Handlung John Stauwe 650 Rbl.

Wenn nun der Kaufmann und Älteste gr. Gilde Carl Ferdinand Jansen als legitimirter Vertreter sämmtlicher Erben des weil. Kaufmanns Carsten Heinrich Jansen zur Anzeige gebracht hat, daß sämmtliche vorstehend aufgeführten Obligationsschulden längst bezahlt seien, daß jedoch die Exgrossation dieser Kapitalien nicht herbeigeführt werden könne, weil die bezüglichen quittirten Forderungsdocumente abhanden gekommen seien, so werden alle Diejenigen, welche aus irgend welchen Gründen an die obigen Obligationscapitalien irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte unter Beibringung der erforderlichen Beweisdocumente binnen Jahr und Tag, d. i. spätestens bis zum 11. März 1885 bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zu melden und ihre etwaigen Ansprüche zu verlautbaren, widrigenfalls die in Rede stehenden Hypothekenposten für mortificirt erachtet werden sollen und ohne Weiteres die Löschung derselben in den Hypothekenbüchern gestattet werden wird. Nr. 282. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogerichts, den 25. Januar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Eigenthümerin des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Rujen Torney hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Ulle Laur Nr. 45, groß 108,37 Dessätinen, dem Bauer Indrik Laur, für den Preis von 3055 Rbl. S. Nr. 360. 1

Wolmar, den 3. Februar 1884.

No Krona Slokas pagasta-teesas teek zaur scho sinams darits, ka pee Majorn pagasta peederiga Greeta Legsdin ir sawas mahsas dehlu Andreju Augustu Spure behrna weetâ peenehmuse un to likuse scheit 18. junijâ 1833. g. norakstit. Wisi tee, kam schai adopteschanai, kas pretim buhtu, teek zaur scho usaizinati, sawas eerunas triju mehneschu laikâ, tas ir lihds 10. Majam s. g. scheit peenest, jo wehlaki neweens wairs netiks klausits, bet adopteschana ees spehkâ.

Krona-Slokas pagasta teesâ, taî 10. Februarî 1884. Nr. 117. 3

Pee Lodesmuischas pagasta, Zeswaines draudsê peederigs Jahn Dreymann ar seewu Annu, kureem pascheem dehla naw, ir schenes pagasta Jahna Balod un wina nomiruschas seewas Edes dehlu Jahni Balod, dsim. 2. Aprilî 1874 dehla weetâ peenehmuschi (adopteereht likuschi), kas schahs walsts-teesas protokolâ no 2. Dezbr. 1883, Nr. 84, norakstits, un ja kam preekschejai norakstischanai (adopteereschanai) kas pretî, lai triju mehneschu laikâ, tas ir lihds 7. Mai s. g. pee schahs pagasta teesas peeteizahs.

Lodesmuischas pagasta tesâ, Zeswaines draudsê, 7. Febr. 1884. Nr. 41. 3.

Kad schenes Rozehnu gruntineeks Andschs Ahrinsch miris, tad top wisi wina parahdu prasitaji un deweji ka ari daschkahrtigi ziti peenahkumu mekletaji jeb prasitaji ar scho usaizinati, triju mehneschu laikâ no 1. Febr. s. g. skaitot, t. i. wehlakais 1. Majâ 1884. g. sawus prasijumus pee schahs teesas usdot, jo peeminetâ termina notaps nekahdi prasijumi schaî leetâ wairs peenemti, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits. Nr. 27. 3

Weetalwas walsts teesâ, 8. Febr. 1884.

Wilsenu pagasta-teesa (Walmeeras aprinkî Matischu draudsê) zaur scho dara sinamu:

Kad tas pee schi pagasta peederigs Adam Reiter ir pehz Wisaugstaki apstiprinata Wids. semn. lik. gr. no 1860 § 952, to pee Osolu (Lappier) pagasta peerakstito Jahni, Jahna dehlu Benke, wezu ca. 20 gadus, ihstena weeniga meesiga dehla un apgahdneeka weetâ peenehmis, kuru tas no masahm deenahm bijis peenehmis un audsinajis, un ar to kopâ dsihwojis, kaut gan par tam, lihds schim schaî leetâ tà likumiga norakstischa un isfludinaschana nebij notikuse, un ta tad nu kursch jaw ir bijis, un ari paleek winam par weenigu ihstenu dehlu, mantineeku un apgahdneeku.

Ta tad ari schi teesa us grunts tahs schihs teesas protokoles no 1. Februara s. g. sem Nr. 17 usaizina, wisus un ikkatru, kam pret scho adopteereschanu kahda likumiga pretirunaschana buhtu, $2\frac{1}{2}$ mehneschu laikâ a dato, t. i. lihds 15. Aprilim 1884. g. pee schahs teesas usdot. Pehz schi termina notezeschanas netiks neweens wairs klausits nedz peenemts, bet schi adopzija tiks slehgta un par pilnigi spehkâ gahjuscha (palikuschu) eeskatita kluhs. Nr. 63. 2

Wilsenu pag.-teesâ, 1. Febr. 1884.

Aluksnes draudses Wez-Annes pagasta teesa dara ar scho sinamu, ka schejeenes Ruhnanu mahju rentineeks Jakobs Tihlans paradu dehl konkursî kritis, kamdehl lihds 6. Mai s. g. wiseem wina paradu dewejeem un nehmejeem sche japeeteizahs, jo pehz tam tiks kreditori atraiditi, bet ar debitoreem darits pehz likuma. Nr. 9. 2

Wez-Annes pag.-teesâ, 7. Febr. 1884.

No Krona Klawkalna pagasta teesas, Zehsu aprinkî, teek usaizinati wisi, kureem pee schejeenes miruscha Klehw Kalnina kalpu semes (батрацкий участокъ) Nr. 38 kahdas mantoschanas teesibas buhtu, trihs mehneschu laikâ a dato, pee schahs pagasta-teesas peeteiktees. Wehlaku peeteikuschees netiks wairs eewehroti.

Krona Klawkalna pagasta-teesâ, 6. Februar 1884. Nr. 15. 2

Kad schejeenes Ahbel mahjas gruntineeks Adam Prosch, seewa Maije (dsim. Roschkaln) kam pascheem meesigu dehlu naw, sewim par dehlu peenem Jurates Braman mahjas gruntineeka Jahn Brambat un Leenes dehlu Adam dsim. 1874, September 5.

Tad schejeenes pagasta teesa usaizina katru, kam pret scho peenemschanu kahda pretirunaschana buhtu, 3 mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas skaitot, pee schejeenes pagasta-teesas peeteiktees. Jo pehz notezejuscha laika, ta peenemschana ka spehkâ gahjusi tiks eeskatita.

Naukschen pagasta-teesâ, 9 Februarî 1884. Nr. 7. 2

Plahter walsts-teesa (Madaleenas draudsê) usaizina zaur scho wisus un ik katru kam kaut kahdas teesibas jeb prasischanas pee ta pee schahs walsts peederiga nu jau wairak gadus atpakal miruscha skrodera Jehkab Awotin pakal palikuschas mantibas buhtu, jeb kas tam ko paradâ buhtu, trihs mehneschu laikâ no schahs apakschrakstitas deenas rehkinajot, tas buhtu lihds 10. Mai 1884. g. pee schahs walsts-teesas peeteiktees. Pehz minetu termina notezeschanas neweenu wairs neklausihs un ar paradu slehpejeem likumigi darihs.

Plahter walsts-mahjâ, taî 7. Febr. 1884. Nr. 15. 1

Pöögle kogukonna kohtu poolt, mis Pernu kreisis, Karksi kihelkonnas saab selle läbi kuulutud, et siit walla liige Märt Oinas ära on surnud ja peawad keik kellel temale maksmist ehk tema käest saamist kune kuu aea sees s. o. kuni 1. Augustini 1884, seda siia ülesandma; peale selle ei saa nõudmisi enam kuulda wõetud ja wõlglased kui wõõra oma salgajad langewad seaduslikku trahwi ala.

Pööggles, sel 1. Webruaril 1884.

Nr. 50. 2

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Beziehung auf die diesseitige Publication vom 19. August 1883 sub Nr. 1853 hierdurch bekannt gemacht, daß die Versteigerung des dem Friedrich Labrenz gehörigen, im 2. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Nr. 1081, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Alexander- und Peterstraße sub Pol.-Nr. 50 A belegenen Immobils nicht am 18. Februar c. sondern am 23. Februar c., Nachmittags 1 Uhr, bei diesem Landvogteigerichte stattfinden wird. Nr. 294. 1

Riga, 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Februar 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 19. August a. p. sub Nr. 1850 hierdurch bekannt gemacht, daß die Versteigerung des dem Meschtschanin Wassily Iwanow Ryschow gehörigen, im 2. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 965, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 295 belegenen Immobils nicht am 18. Februar d. J. sondern am 23. Februar d. J. Nachmittags 1 Uhr bei diesem Landvogteigerichte stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Februar 1884. Nr. 397. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Bezugnahme auf die diesgerichtliche Publication vom 11. August 1883 Nr. 1797 hierdurch bekannt gemacht, daß die Versteigerung des zur Generalconcursmasse des Kronid Jefimow Kolpakow gehörigen, im 5. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 87, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Rigaschen Patrimonialgebiete diesseits der Düna an der Petersburger Chaussée sub Land-Pol.-Nr. 101 F belegenen Immobils vom 11. Februar d. J. auf den 31. März d. J. Nachmittags 1 Uhr verlegt worden ist. Nr. 430. 2

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 13. Februar 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Händler Jewgraf Matwejew und Ilja Iwanow der öffentliche Verkauf des der Anna Sophie Ohsoling, geb. Lapping gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 415, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Friedrichsholm sub Pol.-Nr. 1 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 12. August 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Anna Sophie Ohsoling bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Bei-

bringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 4. Februar 1884. Nr. 338. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem verabschiedeten Unterofficier Peter Alexandrowsky gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1001, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Suworowstraße sub Pol.-Nr. 328 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Alexandrowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 350. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 6. Februar 1884

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Andrei Michejew Dobroselsky gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 610, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Thalstraße sub Pol.-Nr. 446 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 23. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten A. M. Dobroselsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 353. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 6. Febr. 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Schmiedemeisters Rudolph Kunstmann der öffentliche Verkauf des dem hiesigen Kaufmann Iwan Trofimow Sobakin gehörigen, im 2. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 749, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 57 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 23. August 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Iwan Trofimow Sobakin, bezw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 11. Februar 1884. Nr. 412. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Fleischer Michel Schlom Lewin gehörigen, allhier im 5. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 107, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet diesseits der Düna am Stintsee sub Land-Pol.-Nr. 122 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Höfchens „Dragunshof" nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten M. Sch. Lewin, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 415. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 11. Februar 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Herrn dim. Stabscapitain Julius Baron von Krummes gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 976, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 309, belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Herrn Julius Baron v. Krummes bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 408. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 11. Februar 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Fedora Petrowna Rundalzow, geb. Antipow, gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 649, bzw. im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nrn. 165, 166, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 87 an der großen Reeperstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 7. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Fedora Petrowna Rundalzow, geb. Antipow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 4. Februar 1884. Nr. 180. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kleinhändler Jahn Jurjahn gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1793, bezw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 684, an der Ecke der Lager- und Sprenkstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 7. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Jahn Jurjahn, beziehw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 193. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 7. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, auf Instanz des Ayaschen Gemeindegerichts, in Executionssachen wider die Erben des dasigen verstorbenen Grundbesitzers Karl Purmall hiemit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Rigaschen Kreise und Loddigerschen Kirchspiele belegene 20 Thaler 46 Groschen große von dem benannten verstorbenen Karl Purmall mit Hilfe des Creditsystems für den Preis von 2600 Rbl. S. erkaufte Ayaschsche Tuhle-Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll und zwar dergestalt, daß das genannte Gesinde Tuhle sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts, am 22. und 23. März c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte, am 24. März c. 12 Uhr Mittags meistbietlich versteigert werden soll. Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in canzellaria zu ersehen.

Publicatum, Wolmar-Kreisgericht, den 9. Februar 1884. Nr. 366. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Inzeemschen Gemeindegerichts in Executionssachen wider den dasigen Grundbesitzer Tennis Neumann hiemit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Rigaschen Kreise und Treyden-Loddigerschen Kirchspiele belegene 33 Thlr. $20^{60}/_{112}$ Grosch. große von dem benannten Tennis Neumann mit Hilfe des Creditsystems für den Preis von 7996 Rbl. Slb. erkaufte und ihm gehörige Inzeemsche Swihgul-Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll und zwar dergestalt, daß das genannte Gesinde Swihgul sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 22. und 23. März c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 24. März a. c. 12 Uhr Mittags meistbietlich versteigert werden soll, die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in canzellaria zu ersehen.

Publicatum, Wolmar-Kreisgericht, den 9. Februar 1884. Nr. 367. 3

Von dem Rathe der Stadt Walk wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Jahn Behrsing gehörige, in der Stadt Walk an der Tannenbergstraße auf Friedrichshoffschen Grunde belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf Antrag eines Pfandgläubigers unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen öffentlich verkauft werden soll, und werden Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert zu dem deshalb auf den 27. April c. anberaumten ersten sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbotstermin zur Sitzungszeit bei diesem Rathe zu erscheinen, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, und wegen des Zuschlages weitere Verfügungen abzuwarten.

Walk-Rathhaus, am 27. Januar 1884. Nr. 161. 1

Динабургское городское полицейское управленіе, симъ объявляетъ, что въ присутствіи онаго 23. Апрѣля 1884 г. будутъ торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу деревяннаго съ мезониномъ на каменномъ фундаментѣ дома, выстроеннаго въ 1873 году, данною и

шириною 4 саж., крытаго гонтомъ, раздѣленнаго перегородкою на 3 комнаты, кухню и переднюю, а мезонинъ имѣетъ одну комнату, принадлежащаго Динабургскому мѣщанину Іохилю Рогальскому. Домъ этотъ состоитъ въ г. Динабургѣ въ 1 части за дамбой, имѣетъ 7 оконъ и при немъ имѣются: 1) рядомъ съ домомъ каменный одно-этажный флигель, выстроенный въ 1876 году длиною 5 саж. и шириною по фронту 2 саж., крытый желѣзомъ, 2) два надворныхъ флигеля деревянныхъ, имѣющія въ длину 1 4 арш. и шириною 2 саж. 2 длиною и шириною по 4 саж., крытые драныо при одномъ изъ этихъ флигелей по фронтовой улицѣ имѣется деревянная небольшая лавочка, 3) отъ въѣзда во дворъ съ другой улицы безъ названія къ описаннымъ на участкѣ земли Рогальскаго выстроенъ каменный безъ крыши неоконченный домъ длиною и шириною 5 саж. На дворѣ Рогальскаго къ границѣ мѣщанки Елены Малининой имѣются деревянные сараи въ одну линію длиною 8 саж. и шириною 2 саж. на 8 отдѣленій. Имущество это описано согласно указа Витебскаго Губернскаго Правленія 16. Октября 1880 года за № 7687, основаннаго на опредѣленіи Витебской соединенной палаты, изложенномъ въ указѣ ея отъ 30. Іюня 1880 г. за № 7528 за неплатежъ Рогальскимъ 200 р., наложенныхъ за непредставленіе взятаго имъ Рогальскимъ на поручительство мѣщанина герца Левитоса и подъ онымъ находится земли 153 квадр. саж. Граничитъ оно съ фасадной и задней улицами безъ названія, съ правой стороны Кузнецова и землею мѣщанина Семена Виноградова а лѣвой землею и постройками мѣщанки Елены Малининой. Все это описанное имущество оцѣнено въ 860 руб. съ каковой суммы и начнутся торги. Кромѣ того какъ видно изъ документовъ, представленныхъ къ описи, а равно и самой описи, имущество это заложено у Динабургскаго купца Абрама Антора въ суммѣ 3000 р. съ процентами по закладной крѣпости совершенной въ Витебской соединенной палатѣ 26. Апрѣля 1879 года за № 182/215 срокомъ на 5 лѣтъ, а также отдано тому же Антору въ арендное содержаніе по контракту, совершенному 7. Февраля 1884 года.

Желающіе участвовать въ торгахъ благоволятъ явиться въ присутствіе полицейскаго управленія на сказанное выше число, гдѣ будутъ представлены бумаги. № 1486. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Матусевичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка, по Разъѣзжей улицѣ, домъ № 32, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи надворнаго совѣтника Августа Антоновича Козелло въ 500 руб. съ процентами, и Греческаго подданнаго Дмитрія Афанасьевича Лазаридиса въ 1100 руб. съ процентами, будетъ производиться Мая 12. дня 1884 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее купчихѣ Матренѣ Ивановнѣ Ковылиной заключающееся въ каменномъ 4 этажномъ съ подваломъ домѣ пяти каменныхъ флигеляхъ выстроенныхъ на землѣ въ количествѣ $345\frac{3}{12}$ квадр. саж. состоящаго въ С.-Петербургѣ, Московской части, 3. участка, по Звенигородской улицѣ, подъ № 26. Имѣніе заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 41,000 руб. и у полковника Ивана Михайловича Федорова въ 35,000 р. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено 250,000 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основаніи 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 247. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхняковскій, жительствующій Нарвской части, 2. участка, по 11. ротѣ въ домѣ № 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій русскаго подданнаго Ивана Васильева Бурда, по закладной 30,000 руб. съ процентами съ 11. Апрѣля 1883 г. по разсчету $9\frac{1}{2}\%$ годовыхъ, и судебныхъ издержекъ 1064 р. 61 к. и наслѣдниковъ архитектора Николая Гребенка 2000 р. съ 6% съ 5. Января 1880 года будетъ производиться 12. Мая 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго кандидату правъ Николаю Ивановичу Соколову, заключающагося въ деревянномъ одноэтажномъ съ мезонинами и въ каменномъ четырехъ-этажномъ съ пятымъ подвальнымъ домахъ съ надворными каменными службами и пяти-этажнымъ флигелемъ и съ землею, состоящаго въ городѣ С.-Петербургѣ, Нарвской части, перваго участка, подъ №№ по табелямъ: 1846 г. — 70, а 1874 г. — 58 и полицейскимъ по 4. ротѣ Измайловскаго полка — 5. Имѣніе заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 40,200 руб. и у Бурда въ вышепоказанной суммѣ и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 60,000 рублей. № 336. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Славинскій, жительствующій Петербургской части, 1. участка, по Мытнинской набер. № 5, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи канцелярскаго служителя Артемія Георгіевича Исакова и другихъ лицъ, согласно исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго окружнаго и коммерческаго судовъ, будетъ производиться Мая 12. дня 1884 года съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго прусской подданной, вдовѣ С.-Петербургскаго купца Розаліи Густавовнѣ Клинвостремъ, заключающагося въ двухъ пяти-этажныхъ каменныхъ домахъ состроеніями и землею, которой считается до 500 квадр. саж., состоящихъ въ 1. С.-Петербурга, Московской части, 2. участка, по Кузнечному переулку и Ямской улицѣ, подъ №№ 5, 2 и 4. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ, въ суммѣ 13,900 руб. и у пот. поч. гр. Василія Змѣева въ суммѣ 20,000 руб. и будетъ продаваться въ полномъ его составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 200,000 руб. № 182. 3

Виленское окружное артиллерійское управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ имѣющимъ производиться въ нижесказанныя числа и въ нижепоименованныхъ пунктахъ, на продажу металлическаго лома и другихъ предметовъ.

Время производства торговъ.	Учрежденія при которыхъ будутъ производиться торги.	Стоимость по оцѣнкѣ.
	Въ кр. Динабургѣ:	
20. Марта	при управленіи Динабургской крѣпостной артиллеріи	844 р. 32 к.
	Въ кр. Динаминдѣ:	
25. Апрѣля	при управленіи Динаминдской крѣпостной артиллеріи	4835 р. 61 к.
	Въ кр. Бобруйскѣ:	
17. "	при управленіи Бобруйской крѣпостной артиллеріи	2018 р. 22 к.
	Въ отдѣлахъ окружнаго артиллерійскаго склада:	
21. Марта	въ Динабургѣ	5542 р. 30 к.
18. Апрѣля	въ Бобруйскѣ	1170 р. 26 к.

Торгъ будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки, изустный, съ допущеніемъ подачи лично, или присылки почтою объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Пріемъ объявленій начнется въ день торга въ 10 часовъ утра и будетъ продолжаться до 12 час. дня.

Торговаться, предложено будетъ отдѣльно на продажу металлическаго лома и прочихъ предметовъ изъ каждой части, и при томъ въ каждой части отдѣльно на каждый родъ лома металла и предметовъ въ полномъ ихъ количествѣ, предназначаемомъ въ продажу; по цѣны во всемъ случаѣ слѣдуетъ объявлять за пудъ, а на предметы за каждую штуку.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должны быть назначены цѣны согласно изложеннаго.

Залогъ на обезпеченіе исправной покупки и вывоза металлическаго лома и прочихъ предметовъ назначается въ 10% или 1/10 часть его стоимости по наибольшей цѣнѣ, которая будетъ заявлена на торгѣ.

Подробныя кондиціи къ сему торгу, къ которымъ приложены и подробныя вѣдомости изъ какихъ частей, какіе именно въ какомъ количествѣ и на какую сумму, по оцѣнкѣ, предметовъ будутъ предложены въ продажу можно разсматривать въ Виленскомъ окружномъ артиллерійскомъ управленіи и въ управленіяхъ: Динабургской, Динаминдской и Бобруйской крѣпостныхъ артиллерій и Динабургскомъ и Бобруйскомъ отдѣлахъ окружнаго артиллерійскаго склада, ежедневно, отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни. № 1894. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: Н. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Die mir von der **Rigaer Stadt-Disconto-Bank** am 3. Juni 1879 unter Nr. 3811 ertheilte

Quittung

über den Empfang von ihr gegen ein Darlehn von 120 Rbl. von mir verpfändete 1 Stück I Prämien-Anleihe ist mir **verloren gegangen** und wird von mir für ungiltig erklärt.

Riga, den 17. Februar 1884.

Jacob Libbert.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію **общей воинской повинности** съ 1. Іюля 1879 г. по 1. Ноября 1880 г. томъ VII продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣд. по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die **Sammlung** sämmtlicher vom 1. Juli 1879 bis zum 1. November 1880 von der Staats-Regierung erlassenen Verordnungen, in Bezug auf die **allgemeine Wehrpflicht**, Band VII, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Sinna.

Neween Wahzsemmê, bet arî pascha Englandê atrohdahs tahdi blehschi, kas us sawu slikto prezzi wirsû sitt to stempeli, kahda irr teem sennu isslaweteem un pasihstameem fabrikanteem, zaur ko tad daschs zilweks arri muhsu semmes gabbalâ teek apmahnehts. Lai nu tahdas blehnas wairs newarretu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezzakeem un wissu-wairak isslaweteem Englandes fabrikanteem Sheffield pilsehtâ notaisijis tahdu kontrakti, ka winnam buhs us wissahm preekschmannas gruntigas Englischu magasines apstellêtahm leetahm mannu, zaur kontrakti weenigi man peederrigu sihmi jeb stempeli wirsû sist. Schi sihme tâ isskattahs:



Par wissu to prezzi, us kurru schahda sihme atrohdama, warru apgalwoht, ka ta ihsteni labba un teizama; pirzeji katrâ jaunâ prezzes pakkâ atraddihs scho sinnu ar mannas rohkas apakschrakstu.

J. Redlich, Riga & Sheffield

Rigaer

Knochenmehl,

englische

Superphosphate,

schwefelsaures

Ammoniak

verkauft billigst

Hermn. Stieda,

Marstallstr. № 24.

Repertoire des Theaters in Riga.

Dienstag den 21. Februar. Der Schriftstellertag. Lustspiel.

Mittwoch den 22. Februar. Roderich Heller. Lustspiel.

Donnerstag den 23. Februar. Amelia, oder: **Der Maskenball.** Oper.

21. Rechenschaftsbericht

des Livländischen gegenseitigen Feuerassecuranz-Vereins für das Verwaltungsjahr 1882/83,

d. i. für den Zeitraum vom 1. April 1882 bis zum 31. März 1883 incl.

	In der Prämiencasse.						In der Verwaltungscasse.						Zusammen.	
	Rbl.	K.	Rbl.	K.	Rbl.	K.	Rbl.	K.	Rbl.	K.	Rbl.	K.	Rbl.	K.
Beim Abschluß des Vorjahres, d. i. am 31. März 1882, betrug das Vereinsvermögen					174026	46					98292	32	272318	78
Seitdem, d. i. vom 1. April 1882 bis 31. März 1883 incl., sind:														
Eingegangen:														
a. zur Prämiencasse: an Assecuranzprämen	108841	81												
b. zur Verwaltungscasse: 1) an Eintritts- und Verwaltungsgeldern und Weilrenten							3658	31						
2) an Zinsen vom gesammten Capital							15329	01						
zusammen			108841	81					18987	32				
Ausgegeben:														
a) aus der Prämiencasse: 1) zur Entschädigung von Feuerschäden	88259	35												
2) zu Belohnungen für Löschthätigkeit	120	—												
3) irrthümlich gezahlte und daher zurückzuzahlen gewesene Prämien	112	21												
b. aus der Verwaltungscasse: 1) an Gagen der Beamten und Kanzlisten des Vereins, sowie des Livländischen Güter-Credit-Vereins							14255	59						
2) zum Unterhalt der Canzlei, deren Miethe, Beheizung, Beleuchtung, Bedienung, Honorirung von Hilfsarbeiten in den Canzleien des Vereins und der Districts-Directionen für die laufenden sowie extraordinairen Arbeiten (zur Zusammenstellung einer Statistik), für Drucksachen, Postporto, Publicationen 2c.							6183	90						
3) irrthümlich gezahlte Eintrittsgelder und Poschlin zurückgezahlt							9	14						
4) an Weilrenten für zu spät an die Krone übergeführte Steuerbeträge							654	79						
zusammen			88491	56					21103	42				
Somit ergiebt sich: a. in der Prämiencasse: ein Ueberschuß von					20350	25								
b. in der Verwaltungscasse: eine Mindereinnahme von											2116	10		
c. im Gesammtvermögen ein Plus von													18234	15
als Cassenbestand					194376	71					96176	22	290552	93
Von diesem Bestande gehen noch ab die den ausgetretenen Vereinsgliedern ausgezahlte Capitalantheile mit					1819	59							1819	59
Somit ist der factische Bestand des gesammten Vereinsvermögens am 31. März 1883					192557	12					96176	22	288733	34

Revidenten: **R. von Grote.**
„ **A. von Stryk.**
„ **E. Zencker.**

Geschäftsführender Director: **G. Baron Wrangell.**
Director: **Guido von Samson.**
Director: **Oscar von Samson.**

G. von Freimann, Secretair.

Im verflossenen Verwaltungsjahr, d. i. vom 1. April 1882 bis zum 31. März 1883 sind zu entschädigen gewesen:

1. für 86 Brände im Lettischen Bezirk:

a. an zu Gutshöfen gehörigen Gebäuden . 29721 Rbl. 96 Kop.
b. an bäuerlichen Gebäuden . . . . . 17296 „ 75 „
zusammen 47018 Rbl. 71 Kop.

2. für 73 Brände im Estnischen Bezirk:

a. an zu Gutshöfen gehörigen Gebäuden . 27370 Rbl. 85 Kop.
b. an bäuerlichen Gebäuden . . . . . 14532 „ 21 „
c. an Korn- und Futtervorräthen . . . 1117 „ 45 „
zusammen 43020 Rbl. 51 Kop.

im Ganzen für 159 Brände 90039 Rbl. 22 Kop.

Anmerkung: die vorstehende Summe kann mit der in der Uebersicht über die Einnahmen und Ausgaben aufgeführten nicht übereinstimmen, weil erstere diejenigen Brände, welche in der betreffenden Verwaltungsperiode der Direction zur Anzeige gebracht worden, die letztere dagegen diejenigen Summen bezeichnet, welche in derselben Periode von der Ober-Direction für Entschädigungen verausgabt worden sind.

Die Entstehung des Feuers hat stattgefunden:

in Kirchen . . . . . — Mal.
„ herrschaftlichen Wohnhäusern . . . . . 1 „
„ sonstigen bewohnten Gebäuden excl. Wohnriegen, Mühlen, Badstuben . . 29 „
„ Mühlen . . . . . 1 „
in Ställen . . . . . 22 Mal.
„ Kleten . . . . . 7 „
„ Kellern . . . . . 1 „
„ Scheunen . . . . . 12 „
„ Riegen . . . . . 69 „
„ Schmieden . . . . . — „
„ Badstuben und Küchen . . . . . 12 „
„ Gebäuden mit künstlichen Darren sowie Riegen und Scheunen mit Dampfbetrieb zum Dreschen . . . . . 4 „
„ einfachen Brennereien und Brauereien . . . . . — „
„ Gebäuden mit fabrikartigem Betriebe . . . . . — „

Außerdem sind abgebrannt:

1 Wassermühle in Wilkenpahlen,
1 Badstube in Tolama und
Gerstenvorräthe im Gesinde Pikka unter Brinkenhof (Kirchspiel Wendau) für welche die Entschädigung wegen Nichtbeobachtung der statutarischen Vorschriften verweigert wurde.

In 11 Fällen ist das Feuer durch Blitz hervorgerufen worden.

Eine Uebertragung des Feuers von einem Gebäude auf andere hat in 30 Fällen stattgefunden.

Im Entstehen unterdrückt oder doch auf ein geringes Maß beschränkt wurde die Feuersbrunst in 8 Fällen und zwar:

in 4 Fällen an Hofsgebäuden und
„ 4 „ „ bäuerlichen Gebäuden.

Die Summe aller versicherten Werthe betrug am 31. März 1882 . . . . . 22801692 Rbl.
Bis zum 31. März 1883 sind weniger hinzugekommen als abgegangen . . . . . 42280 „
Somit betrug die Summe aller versicherten Werthe am 31. März 1883 22759412 Rbl.

Die Zahl der hinzugetretenen Complexe beträgt:

	Güter, Hoflagen, Pastorate	Gesinde und kleine Landstellen	Inventarcomplexe und	Complexe landwirthschaftlicher Producte
im lettischen Bezirk:	11	174	2	3
im estnischen „	15	267	20	114
in beiden Bezirken:	26	441	22	117

Im Ganzen 606 Complexe.

Die Zahl der ausgetretenen Complexe beträgt:

	Güter, Hoflagen, Pastorate	Gesinde und kleine Landstellen	Inventarcomplexe und	Complexe landwirthschaftlicher Producte
im lettischen Bezirk:	22	682	—	—
im estnischen „	17	175	12	41
in beiden Bezirken:	39	857	12	41

Im Ganzen 949 Complexe.

Bis zum 31. März 1883 sind somit weniger hinzugekommen als abgegangen: 343 Complexe (2677 Gebäude).

Bestand am 31. März 1883:

im lettischen Bezirk: 2649 Complexe mit 20880 Gebäuden
im estnischen „ 2572 „ „ 15700 „
in Summa: 5221 Complexe mit 36580 Gebäuden und einen versicherten Werth von . . . 22759412 Rbl.

Die Direction.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).